



## Die Nb-„Viererkette“

Vier Fußball-Fragen an:

**Christian Katterloher „Auge“, 31 Jahre** wohnt in Kalteneck, Gemeinde Albaching, ist langjähriger Mittelfeldspieler in der Ersten Mannschaft des SVA

**Stand 01/2015:**  
386 Spiele und 40 Tore

1.) Christian, wie bist Du eigentlich zu Deinem Spitznamen beim Fußball, welcher „Auge“ ist, gekommen?

Den Namen bekam ich bei einem Spiel gegen Edling. Nach einem glücklichen Weitschusstor habe ich aus Spaß behauptet, das ich gesehen hätte, dass der Torwart zu weit vor seinem Tor gestanden ist und der Ball reingeht. Seitdem habe ich meinen Spitznamen „Auge“.

2.) Du bist ja mit 31 Jahren schon ein erfahrener Spieler. Wie hat sich der Fußball während Deiner bisherigen Laufbahn verändert bzw. was hat sich beim SVA verändert? Was ist bei Dir persönlich jetzt anders als mit 20 Jahren?

Persönlich ist bei mir der Spaß am Fußball immer noch genau so groß wie mit 20 Jahren. Der Unterschied ist, je älter man wird, desto mehr muss man tun (z.B. im Training), dass man fit bleibt und mithalten kann. Da wir in den letzten Jahren so ziemlich immer die gleichen Spieler sind, haben wir uns als Mannschaft sehr gut eingespielt. Verändert hat sich, dass der Fußball in den letzten Jahren intensiver geworden ist, und dass alle Mannschaften noch mehr für den Erfolg machen, beispielsweise in der Vorbereitung öfter trainieren.

3.) Schlechter Saisonstart bei der Ersten, klasse Abschluss mit fünf Siegen am Stück! Wie lautet Dein Fazit zur Winterpause, was war gut und was nicht? Gibt es Gründe für den bisherigen Saisonverlauf?

Durch die letzten fünf Siege wurde der schlechte Saisonstart relativ gut ausgeglichen und wir stehen in der Tabelle wieder auf einem besseren Platz. Am Anfang haben wir Spiele, bei denen wir in Führung lagen, durch vermeidbare Fehler aus der Hand gegeben und das kostete uns einige Punkte. Gut war, dass wir uns als Mannschaft wieder zurück gekämpft haben und nun die Punkte geholt haben.

4.) Was ist Dein Ziel für die Rückrunde, die am Samstag, 19. März, mit dem Gastspiel beim Spitzenreiter SV Schonstett beginnt? Was ist für Deine Mannschaft, die aktuell Vierte ist, noch drin?

Das erste Rückrundenspiel gegen Schonstett ist wichtig, da man bei einem Sieg den Anschluss an die Tabellenspitze hält bzw. verkürzen kann. In dieser Gruppe ist noch alles offen, da noch jeder gegen jeden gewinnen oder verlieren kann und darum sollten wir von Spiel zu Spiel schauen. (cf)

## SV Albaching: Die Fußball-Jugend-Tabellen zur Winterpause:

### Tabelle A-Jugend/U19 SG Albaching/Forsting/Rott 15/16 - Chiem 1 Inn/Salzach

1. SG Au/Bad Feilnbach	11 40:15 25
2. SV Westerndorf	11 45:22 22
3. SG Vogtareuth/Prutting	11 27:12 21
4. SV Pang	11 30:15 20
5. SG Oberaudorf/Kiefersf.	10 22:9 20
<b>6. SG Alb./Forsting/Rott</b>	<b>11 24:16 19</b>
7. SV Schechen	11 43:35 16
8. TuS Großkarolinenfeld	11 25:17 15
9. JFG Oberes Inntal	11 29:35 15
10. JFG Mangfalltal 2	11 22:29 11
11. SG Griesstätt/Schonst.	11 12:58 3
12. ESV Rosenheim	10 13:69 0

### Tabelle B-Jugend/U17 SG Albaching/Forsting 15/16 - Chiem 1 Inn/Salzach

<b>1. SG Albaching/Forsting</b>	<b>10 53:13 28</b>
2. JFG Mangfalltal 2	11 46:9 24
3. SV DJK Kolbermoor	10 43:16 19
4. SG Rott/Ramerberg	8 48:10 15
5. SV Westerndorf	9 38:18 15
6. SG Ostermünchen/Aßl. 2	9 27:25 15
7. ESV Rosenheim	11 25:34 10
8. Türk Spor Rosenheim	11 8:55 9
9. DJK SB Rosenheim 2	10 27:33 8
10. SC Höhenrain	10 7:51 4
11. SG Söchtenau/Prutt. 2	11 7:62 4
12. SG Eiselfing/Griesst. 2	zurückgez.

### Tabelle C-Jugend/U15 SG Forsting/Albaching 15/16 - KK Chiem Inn/Salzach

1. DFI Bad Aibling 2	11 48:5 29
2. JFG Oberes Inntal	11 51:18 25
3. SV Schloßberg/Steph.	10 47:21 24
4. JFG Markt Bruckmühl	11 38:20 23
5. SV DJK Kolbermoor	11 26:21 22
6. JFG Mangfalltal	10 42:13 19
7. TuS Prien a. Chiemsee	11 37:13 19
8. SG Aßling/Ostermünch.	11 31:25 12
9. SG Eggstätt/Höslwang	11 14:43 9
10. SG Haag/Edling	11 9:63 4
11. SV Pang	11 8:49 3
<b>12. SG Forsting/Albaching</b>	<b>11 10:70 1</b>

### Tabelle D-Jugend/U13 SV Albaching 15/16 - Chiem 1 Inn/Salzach

1. DJK SV Oberndorf	9 51:1 27
2. SV Ramerberg	9 29:12 21
3. DJK SV Edling	9 41:9 19
4. TSV Wasserburg	9 26:25 15
5. SC Rechtmehring	9 15:10 14
6. SG Eiselfing/Griesst. 2	9 17:17 12
7. FC Maitenbeth	9 14:12 11
8. TSV Soyen	9 8:40 6
9. ASV Rott a. Inn	9 13:50 4
<b>10. SV Albaching</b>	<b>9 10:48 3</b>

### Tabelle E-Jugend/U11 SV Albaching 15/16 - Chiem 13 Inn/Salzach

1. SV Ramerberg	5 37:14 13
2. TSV Haag	5 28:14 9
3. FC Maitenbeth	5 16:17 9
4. TSV Emmering	5 19:17 7
5. TSV Soyen	5 13:18 6
<b>6. SV Albaching</b>	<b>5 10:43 0</b>

**Studio BARBARA Komorek**  
Kreuzstr. 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: -886091  
**Medizinische Fußpflege - Beauty & Wellness**

- **Fachfußpflege**
  - Med. Fußpflege
  - Diabetiker ("Der Diabetische Fuß")
- **Kosmetische Gesichtsbehandlung**
  - auch Spezialbehandlungen
- **Wellnessmassagen**

**Mobile Fußpflege - Ich komme gerne zu Ihnen ins Haus**

**BUSSI BUSSI PARTY!!!**

Am 2. Weihnachtsfeiertag wird heiß getanzt und heiß geküsst: bei der "Bussi Bussi Party" mit DJ Sugaman in der Mittelstation im Wirtshaus Kalteneck!

▪ **Samstag, 26. Dezember**

Wirtshaus Kalteneck | Christopherstr. 16  
83544 Albaching | Telefon: 08076-255  
[www.wirtshaus-kalteneck.de](http://www.wirtshaus-kalteneck.de)

**Getränke Wimmer**  
Rechtmehring - Hart  
Telefon 08076 - 233  
Fax 08076 - 8505  
[www.getraenke-wimmer.de](http://www.getraenke-wimmer.de)

**Getränkemarkt in Hart**  
**Heim-Lieferservice**  
**Partyzubehör**  
alkoholfreie Getränke  
Heilwässer  
Biere  
Spirituosen

# Bitterer Herbst für die Zweite Mannschaft

Nach Nullrunde im Oktober einen Punkt im November geholt - Zwei 1:4-Niederlagen auswärts



Erzielte ein Elfmeter-Tor in Maitenbeth: Thomas „Lucio“ Gäch, seines Zeichens Spieler der SVA-Zweiten. Foto: Vital

Albaching (cf) - Nach dem Sieg gegen Amerang II (3:2) und dem Remis beim TSV Emmering II (2:2) im September, dachte die Zweite Fußballmannschaft, auf dem richtigen Weg zu sein. Leider kam aber bis zur Winterpause nur noch ein Zähler beim 1:1 gegen Oberndorf II hinzu. Ansonsten gab es sechs Niederlagen. Die letzten beiden Auswärtsspiele, die jeweils mit 1:4 in Maitenbeth bzw. Reichertsheim/Ramsau III endeten, sind dabei unterschiedlich zu bewerten.

Wasti Friesinger und Jakob Steinbichler liegen zur Winterpause mit zwei Treffern an der Spitze der Torschützenliste der Zweiten Fußballmannschaft des SVA. Diese Tatsache sagt einiges aus, warum es bisher nicht zu mehr als den zur Zeit ergatterten fünf Punkten in der B-Klasse reicht. Die Albachinger liegen demnach auf dem letzten Tabellenplatz mit fünf Punkten Rückstand zum ersten Nichtabstiegsplatz.

Aufgeben ist aber auf alle Fälle nicht angesagt, gab es doch auch einige Lichtblicke in den letzten Spielen. So erzielten mit Benjamin Kainz und Xaver Frühm zwei junge SVA-Kicker ihren jeweils ersten Pflichtspieltreffer. Gegen Oberndorf II, die vorne mitspielen, zeigte der SVA II eine tolle

Moral und konnte noch ausgleichen. In Maitenbeth stand es bei deren Ersten zur Halbzeit noch 0:0. Wenn es der Zweiten gelingt, noch eine Schippe drauf zu legen, kann der Abstieg in der Rückrunde vielleicht noch vermieden werden. Allerdings ist man natürlich auch schon ein wenig abhängig von der Konkurrenz. Denn wenn diese - wie zuletzt - fleißig weiter punktet, wird es doppelt schwer. Das Wichtigste bleibt nach wie vor die Entwicklung der jungen Spieler, und die war zuletzt durchaus positiv.

## Reichertsheim 3 - SVA 2: 4:1

Ein Freitag Abend zum Vergessen: Die Zweite des SVA kassierte beim damaligen Tabellenletzten eine verdiente Niederlage. Auf dem Platz in Ramsau ließ der SVA II viele wichtige Tugenden wie Zweikampfstärke vorne wie hinten, Spiel ohne Ball, sowie sauberes Pass-Spiel vermissen, und so war nichts drin. Den zwischen-

zeitlichen 1:3-Anschlusstreffer markierte Benjamin Kainz nach guter Kopfballvorlage von Wasti Friesinger.

## SVA II - Oberndorf 2: 1:1

Ganz anders das Spiel zu Hause gegen die Zweite vom DJK-SV Oberndorf. Laufbereit und engagiert ging die Trautbeck-Elf zu Werke. An diesem Tag herrschte starker Wind im Nasenbach-Stadion und so kassierte Keeper Heinz Schmeiser nach einer Ecke ein bitteres und unglückliches Gegentor. Xaver Frühm gelang allerdings kurz vor Ende der Partie per Kopf der verdiente Ausgleich. Albaching wurde für den Aufwand zumindest mit einem Teilerfolg belohnt.

## Maitenbeth - SVA 2: 4:1

Achtbar aus der Affäre zog sich die Zweite des SVA beim Topfavoriten um den Aufstieg, der Ersten des FC Maitenbeth. Zur Halbzeit stand es trotz guter Chancen des FCM noch 0:0. Gleich nach der Pause verursachte Andreas Schreyer einen Elfmeter und der Bann war gebrochen. Thomas Gäch verwandelte zwar zwischenzeitlich einen Elfmeter zum 1:2 (Foul an Frühm), aber schlussendlich ging das 4:1 in Ordnung.



## SV Albaching Fußball

Die nächste Sitzung der Abteilung Fußball des SV Albaching findet am Montag, 14. Dezember ab 20 Uhr im Sportheim statt.

die Mitgliederehrungen, ein unterhaltsames Quiz, die traditionelle Tombola und der Besuch des Nikolauses.

Die Weihnachtsfeier des SV Albaching findet am Samstag, 19. Dezember ab 19:30 Uhr im Wirtshaus Kalteneck statt. Programmpunkte sind unter anderem

Anmeldungen zum Tischkicker-Nachturnier, welches am Samstag, 23. Januar im Sportheim stattfindet, nimmt Alfred Trautbeck, Tel. 08076 / 886898, entgegen.

## Tabelle B-Klasse 3

Zweite Mannschaft 2015/2016

1. TSV Eiselfing II	13	37:10	32
2. FC Maitenbeth	13	40:8	29
3. TSV Babensham II	12	22:11	24
4. TSV Gars	13	26:19	24
5. DJK SV Oberndorf II	12	22:16	22
6. Genclerbirligi Wbg.	13	22:11	21
7. SV Waldhausen II	13	23:26	21
8. SV Aschau/Inn	12	10:29	13
9. TSV Emmering II	12	16:29	12
10. TV Obing II	12	16:24	10
11. SV Amerang II	13	16:25	10
12. SV Reichertsheim III	13	13:32	8
13. SV Albaching II	13	11:34	5

## Torschützen

SVA-Zweite: Saison 15/16

<b>2 Tore:</b>	Sebastian Friesinger Jakob Steinbichler Xaver Frühm
<b>1 Tor:</b>	Thomas Gäch Christian Hinterberger Benjamin Kainz Manuel Krebs Markus Sanftl Heinz Schmeiser

## Metzgerei Josef Sewald

Dorfstraße 2a • 83544 Albaching • Tel. 08076 / 1825

Im Angebot, solange Vorrat reicht

### Schweinebraten

Schlegel und Schulter	kg	6.90
Wiener	kg	7.90
Wollwurst	kg	7.90
Pfäler	kg	7.90
Leberkäs fein & altbayerisch	kg	5.90

Für die Feiertage bieten wir Ihnen verschiedene Spezialitäten an. Allen unseren Kunden wünschen wir frohe Festtage und ein gesundes Jahr 2016

Öffnungszeiten: Di. 6:30-12:30 Uhr • Do./Fr. 6:30-12:30 & 14-18 Uhr • Sa. 6-12  
Besuchen Sie unsere Homepage: [www.metzgerei-sewald.de](http://www.metzgerei-sewald.de)



## Bäckerei-Cafe Sewald

[www.baeckerei-sewald.de](http://www.baeckerei-sewald.de)



Wir wünschen allen Kunden  
ein frohes Fest und  
ein gutes neues Jahr

Joachim Sewald  
Bäckermeister  
& Konditor

Do. und Fr. 6<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr  
Samstag 6<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
Sonntag 7<sup>30</sup> - 11<sup>00</sup> Uhr  
Postgasse 1  
83544 Albaching  
0 80 76 - 88 69 22



# 15 Punkte am Stück, da ist alles noch drin

Siegesserie katapultiert Erste des SVA nach schlechtem Saisonstart noch auf Rang Vier

**Albaching (cf)** - Die letzte Niederlage gab es für die Erste beim 1:2 gegen Kienberg am 11. Oktober. Seit dem wurden fünf Spiele am Stück gewonnen. Somit rangiert der SVA nach zwischenzeitlichem Kontakt zu den Abstiegsplätzen zur Winterpause auf einem guten vierten Tabellenplatz. Die Spitzenteams aus Schonstett und Rechtmehring sind noch nicht komplett außer Reichweite. Auch der Schnee konnte den SVA im Heimspiel gegen Ramerberg II nicht stoppen.

Nach dem schwachen Saisonstart konnten die Schützlinge von Trainer Günther Greißl mit einem Zwischenspur und fünf Siegen in Serie die Vorrunde noch „retten“. Leider lief es zu Beginn der Saison aus unterschiedlichen Gründen nicht. Es wurden zum Beispiel drei Heimspiele am Stück verloren und man befand sich im Tabellenkeller wieder. Durch die letzten fünf Siege kletterten die Albachinger allerdings wieder ins vordere Tabellendrittel. Nach den Siegen bei Edling II mit 4:1 und gegen den TV Obing mit 5:1 ging es frohen Mutes in die letzten drei Begegnungen.

### Rechtmehring - SVA: 1:2

Die Rechtmehringer hatten vor dem Derby erst ein Mal Remis gespielt, ansonsten alles gewonnen. Es wartete also eine sehr schwere Aufgabe auf Kapitän Matthias Bareuther und sein Team. Nach einer chancenarmen ersten Halbzeit (beide Teams riskierten

nichts), nahm die Partie vor über 200 Zuschauern Fahrt auf. Nach einer Ecke markierte Matthias Vital nach Vorlage von Brandl in der 52. Minute das 1:0 für Rechtmehring. Der SVA, der bis zu diesem Zeitpunkt keinesfalls schlechter war, spielte aber ruhig weiter. Nach einem Diagonal-Ball von Christian Hinterberger scheiterte zuerst Christian Bareuther an Keeper Thomas Wagner, Matthias Bareuther schob den freiliegenden Ball aber ohne Probleme in der 64. Minute zum 1:1 ein.

### Kopfballtor Bareuther - Schlusspfiff und Sieg

In der Folgezeit nahm mehr und mehr Rechtmehring das Zepter in die Hand und hatte in den letzten 15 Minuten auch gute Chancen, um den Siegtreffer zu erzielen. Thomas Brandl scheiterte am Pfosten und einmal reagierte SVA-Keeper Andreas Heinz prächtig. Die Albachinger kamen aber mit



Winterliches Unwetter im letzten Spiel 2015 gegen den SV Ramerberg II: Schneeschaukeln war im Nasenbachstadion auch während der Partie angesagt. Foto: SVA

der letzten Spielaktion noch zu einer Ecke, ausgeführt von Martin Ziel. Sein Ball landete auf dem Kopf von Christian Bareuther, der in alter Manier zum vielumjubelten 2:1 verwandelte. Der Schiedsrichter pfiff gar nicht mehr an. „So ist Fußball“ waren sich beide Lager nach dem Spiel einig.

### SVA - Schnaitsee: 3:0

Das Spiel gegen die Gäste aus dem Traunsteiner Landkreis war sehr von dem starken Wind geprägt und insgesamt nicht hochklassig. Die Schnaitseer ließen den SVA spielen und versuchten selber, gefährliche Konter zu setzen. Bei einem dieser Gegenangriffe war Torwart Andreas Heinz zur Stelle und vermied den Rückstand. Albaching war überlegen, aber es dauerte bis zur 56. Minute, ehe Matthias Bareuther zum 1:0 traf.

In der Folgezeit mussten zwei Schnaitseer mit Gelb-Rot vom Platz. Matthias Bareuther gelang aber erst in der 87. Minute das erlösende 2:0 per Alleingang nach Abschlag von Andreas Heinz. Bruder Christian markierte mit dem Schlusspfiff den 3:0-Endstand. Ein verdienter Sieg, der aber lange auf Messers Schneide lag.

### SVA - Ramerberg 2: 4:1

Kurios ging es beim letzten Spiel 2015 im Nasenbach-Stadion zu.

### Starkes Schneetreiben im Nasenbachstadion

Zwischenzeitlich schneite es so fest, dass die SVA-Verantwortlichen vor allem in Halbzeit Eins und in der Pause die Linien von Schnee befreien mussten. Die Sicht war zirka zehn Minuten richtig schlecht und die Ramerberger hätten das Match am liebsten abgebrochen. Denn zur Halbzeit hieß es bereits 4:1. Der SVA ließ den Ball gut laufen und zeigte sich spielfreudig. Christian Bareuther traf zweimal, Thomas Linder einmal aus kurzer Distanz und Andreas Birkmaier verwandelte einen Foulelfmeter souverän. Die Ramerberger Zweite kam nach einem von Sepp Grabl verursachten Foulelfmeter zum zwischenzeitlichen 1:2. In der zweiten Halbzeit hatte der SVA noch einige hochkarätige Chancen, diese wurden allerdings vergeben. Dafür hielten aber Mittermaier und Co. hinten den Laden dicht, so blieb es beim auch in dieser Höhe verdienten 4:1-Heimsieg für den SVA im letzten Spiel 2015. Ein schöner Abschluss eines ereignisreichen Fußballjahres 2015; so kam man glücklich in die Winterpause.

### Tabelle A-Klasse 3

Erste Mannschaft 2015/2016

1. SV Schonstett	13	39:20	31
2. SC Rechtmehring	12	31:9	28
3. TuS Kienberg	12	26:15	23
4. <b>SV Albaching</b>	<b>13</b>	<b>33:19</b>	<b>23</b>
5. TSV Schnaitsee	13	18:23	19
6. TSV Soyen	12	20:19	18
7. SpVgg Pittenhart	13	33:22	18
8. TSV Altenmarkt II	13	26:28	17
9. TV Obing	13	23:21	16
10. FC Grünthal II	13	25:25	16
11. SV Ramerberg II	13	16:39	10
12. DJK SV Edling II	12	15:34	9
13. TSV Haag	12	15:46	6

### Torschützen

SVA-Erste: Saison 15/16

- 15 Tore:** Matthias Bareuther
- 7 Tore:** Christian Bareuther
- 4 Tore:** Andreas Birkmaier
- 2 Tore:** Jakob Steinbichler
- 1 Tor:** Andreas Binsteiner  
Philipp Greißl  
Christian Hinterberger  
Thomas Lindner  
Martin Ziel



Schützen 16  
85643 Steinhöring

Tel: 08094/283  
Mobil: 0173 3840223  
E-mail: thraab83@aol.com

- Bedachungen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fassadenverkleidung
- Balkone



### Alles vom Imker

Honig, Met, Honiglikör  
Bienenwachskerzen  
Honigseife u. Creme  
Imkerei • Peter Vital  
Großbrunn 1  
83544 Albaching  
Tel.: 08076-1864